



UNIONE EUROPEA



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

Palais de Baldu

Patrimonio culturale
SARDEGNA Virtual Archaeology



■ Privilegio Logudorese

Le fonds Diplomatique Coletti des Archives d'État de Pise conservent un important document, considéré comme le plus ancien témoignage écrit en langue sarde : le soi-disant Privilegio logudorese (fig. 1).



Fig. 1 - Privilegio Logudorese : parchemin
(<http://www.sardegnaicultura.it/cds/cd10/contos/istoria/6.html>).

Le document, produit par le greffe du juge Mariano di Torres, concerne l'exemption d'impôts sur le commerce pour les Pisans à qui l'on garantissait également l'immunité personnelle. Cette concession émise de la part du souverain - à la demande de l'évêque, des consuls pisans et d'Ugo Visconti - avait pour objectif d'instaurer des rapports amicaux et profitables entre ses terres et la république maritime (fig. 2).

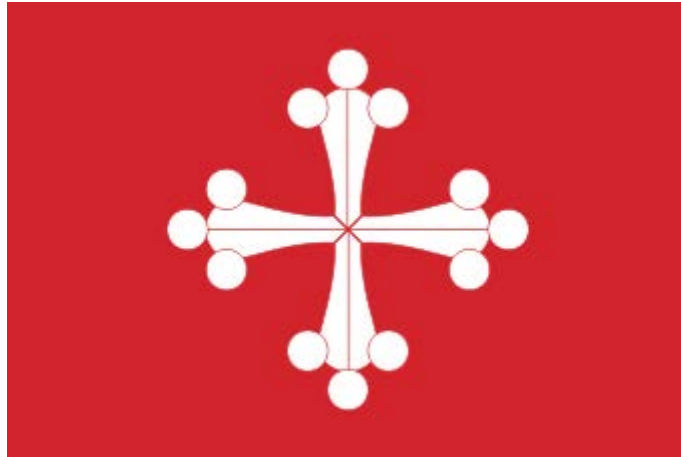


Fig. 2 - Drapeau de la République de Pise (https://it.wikipedia.org/wiki/Repubblica_di_Pisa#/media/File:Flag_of_the_Republic_of_Pisa.svg).

Le parchemin n'a pas été intégralement conservé ; en effet, il manque le nom de certains témoins, les clauses comminatoires finales et les notes chronologiques. Malgré l'absence de la date, on peut situer le privilège dans une période comprise entre 1080 et 1085, en raison de la référence à l'évêque Gherardo, qui avait dirigé le diocèse de Pise à cette époque.

Le privilegio logudorese a été retrouvé et publié pour la première fois au cours des 30 dernières années du XIX^e siècle et depuis, de nombreux historiens se prononcèrent sur son authenticité, largement débattue jusqu'aux années 90 quand l'étude menée par A. Petrucci et A. Mastruzzo confirmant pleinement la validité du document émis par le juge (fig. 3).



Fig. 2 - Carte des Judicats sardes (https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/c/c5/Giudicati_sardi_1.svg/2000px-Giudicati_sardi_1.svg.png).

■ Crédits

Approfondissement édité par Dr. Claudia Cocco et Dr. Francesca Collu

■ Références abréviations

- BESTA 1901 E. BESTA, *Nuovi studi sulle origini, la storia e l'organizzazione dei giudicati sardi*, in ASI, XXVII, 1901, pp. 24-95.
- BLASCO FERRER 1993 E. BLASCO FERRER, *Les plus anciens monuments de la langue sarde. Histoire, genèse, description typologique et linguistique*, in M. SELIG, B. FRANK, J. HARTMANN, *Le passage à l'écrit des langues romanes*, Tübingen 1993, pp. 109-148.
- BONAZZI 1900 G. BONAZZI, *Il Condaghe di San Pietro di Silki. Testo logudorese inedito dei secoli XI-XIII*, Sassari-Cagliari 1900.
- FADDA 2001a B. FADDA, *Le pergamene relative alla Sardegna nel diplomatico Coletti dell'Archivio di Stato di Pisa*, in ASS, XLI, 2001, pp. 9-354.
- Guida Generale ASP B. CASINI (a cura di), *Archivio di Stato di Pisa*, in *Guida Generale degli Archivi di Stato Italiani*, Roma 1981, pp. 637-716.
- MANINCHEDDA 2012 P. MANINCHEDDA, *Medioevo latino e volgare in Sardegna. Nuova edizione ampliata, riveduta e corretta*, Cagliari 2012.
- PETRUCCI, MASTRUZZO 1996 A. PETRUCCI, A. MASTRUZZO, *Alle origini della 'scripta sarda': il privilegiologudorese*, in MRS, 16, 1996, pp. 201-213.
- SCHULZ-GORA 1894 O. SCHULZ-GORA, *Über die älteste Urkunde in sardischer Sprache und ihre Bedeutung*, in ZRPh, 18, 1894, pp. 138-158.

- SOLMI 1906 A. SOLMI, *Sul più antico documento consolare pisano scritto in lingua sarda*, in ASS, II, 1906, pp. 149-183.
- TANFANI CENTOFANTI 1871 L. TANFANI CENTOFANTI, *Due carte inedite in lingua sarda dei secoli XI e XIII*, in ASI, s. III, XIII, 1871, pp. 357-376.
- TOLA 2006 P. TOLA, *La letteratura in lingua sarda. Testi, autori, vicende*, Cagliari 2006.
- WOLF 1990 H. J. WOLF, *Il cosiddetto «privilegio logudorese (1080-1085)»*, in BSP, LIX, 1990, pp. 7-47.

■ Périodiques et magazines

- ASI** *Archivio Storico Italiano*, Firenze, I, 1855 e ss.
- ASS** *Archivio Storico Sardo*, Cagliari, I, 1905 e ss.
- BSP** *Bollettino storico pisano*, Pisa, I, 1932 e ss.
- MRS** *Michigan Romance Studies*, Ann Arbor, I, 1980-XVI, 1996.
- ZRPh** *Zeitschrift für Romanische Philologie*, Tübingen, I, 1924 e ss.



UNIONE EUROPEA



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

La Sardegna cresce con l'Europa



UNIONE EUROPEA

Progetto cofinanziato dall'Unione Europea
Programma Operativo FESR 2007-2013

FESR - Fondo Europeo di Sviluppo Regionale - Asse I, Linea di Attività 1.2.3.a